



**Акумулаторен верижен  
трион KS 18-401-30**

58406

**Акумулаторен верижен  
трион KS 18-0**

58407

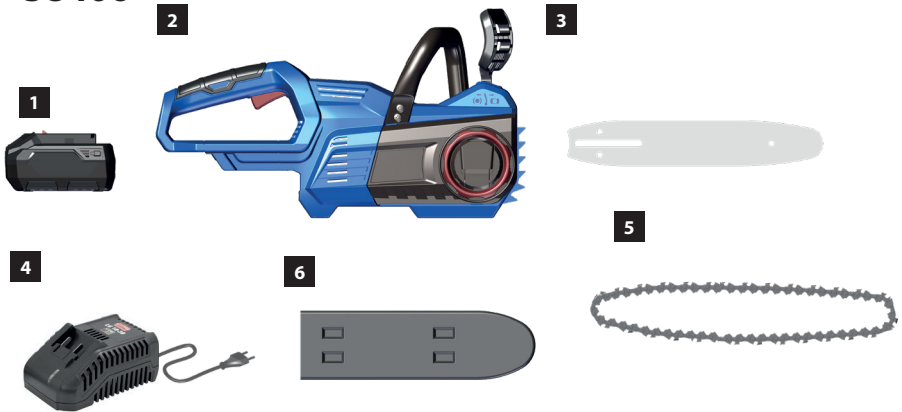


GÜDE GmbH & Co.  
KG, Birkichstrasse 6,  
74549  
Wolpertshausen,  
Германия

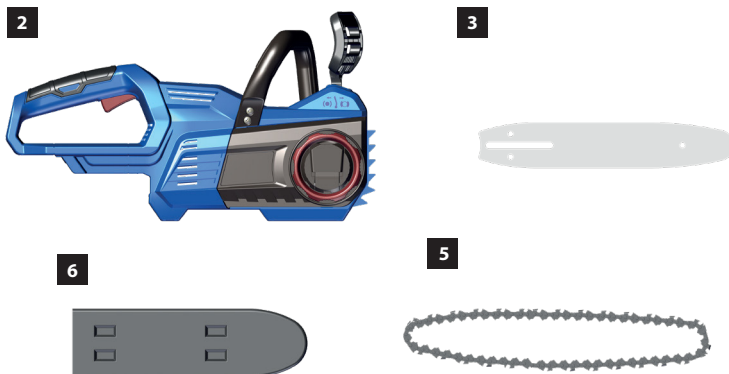


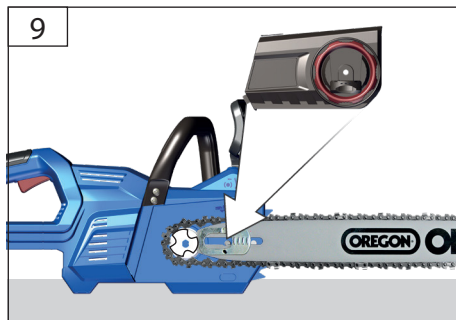
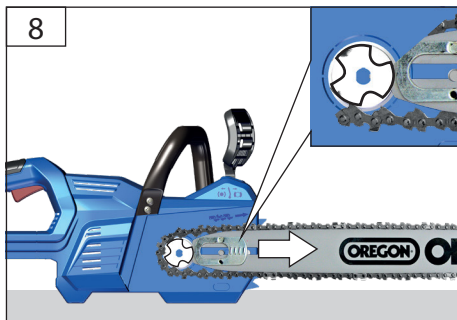
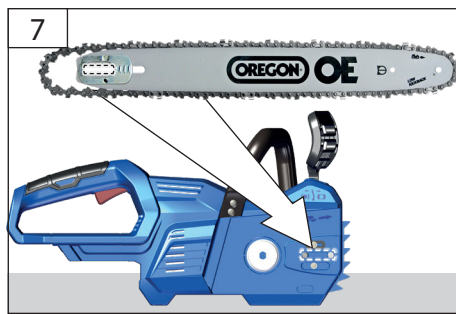
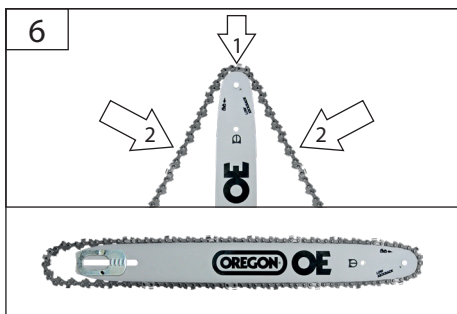
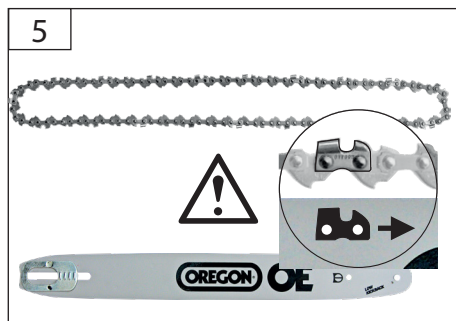
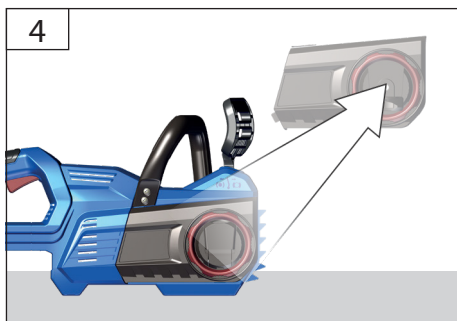
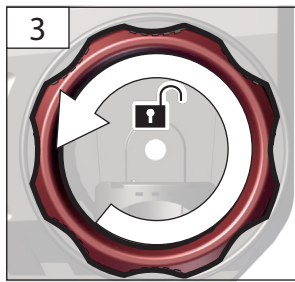
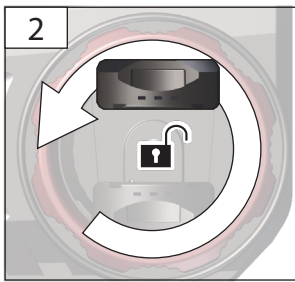
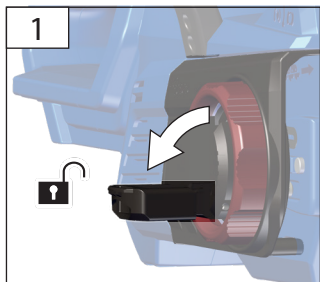


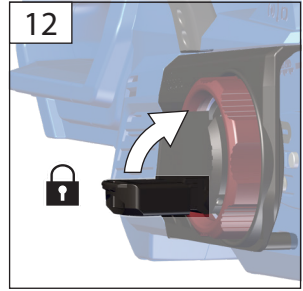
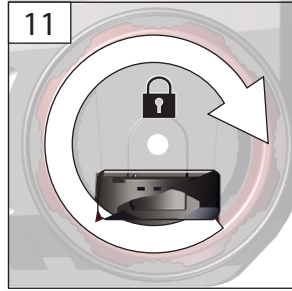
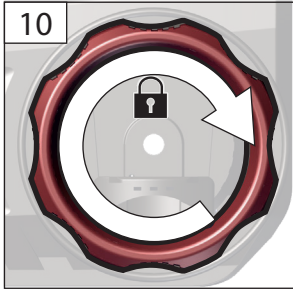
## 58406



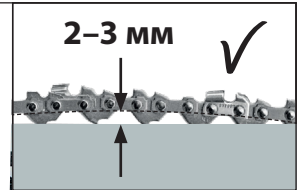
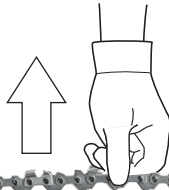
## 58407





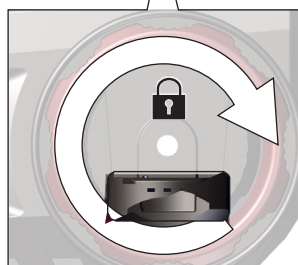
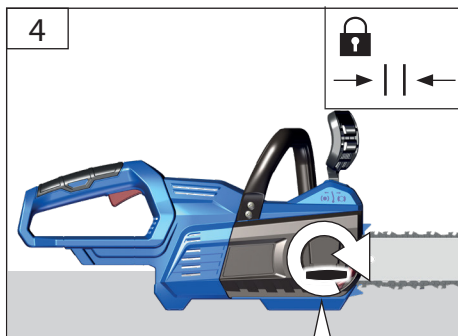
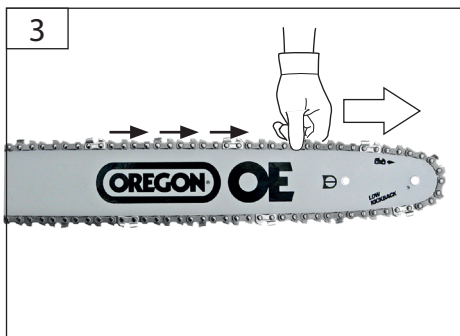
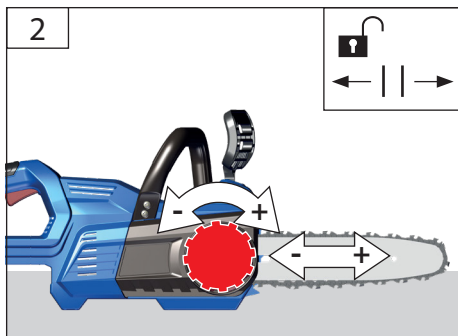
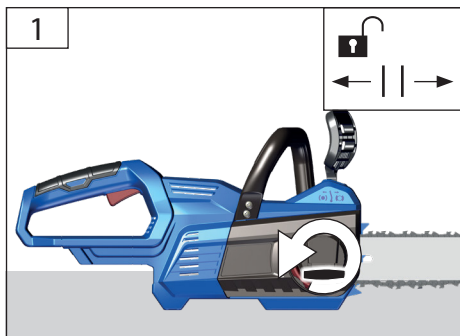


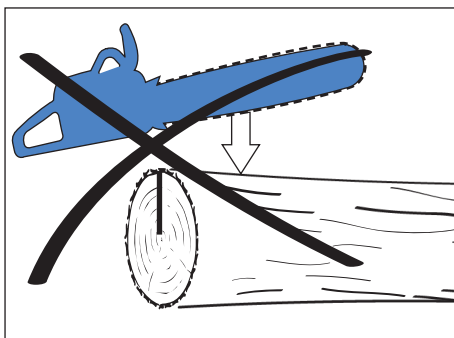
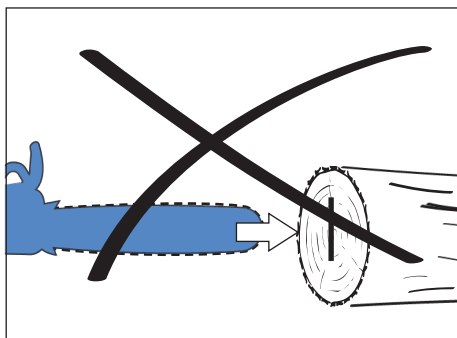
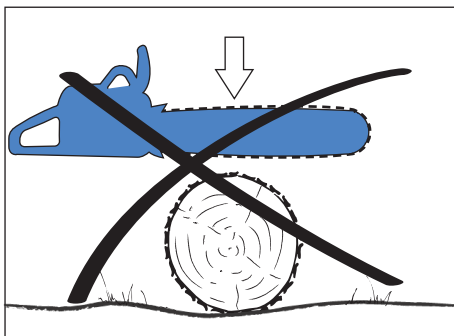
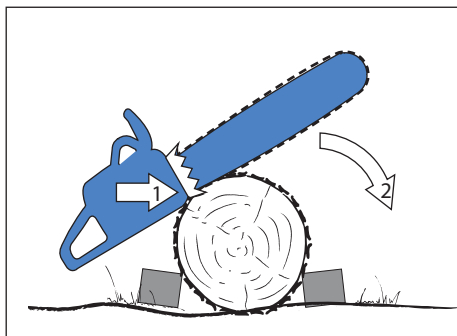
СЪВЕТ



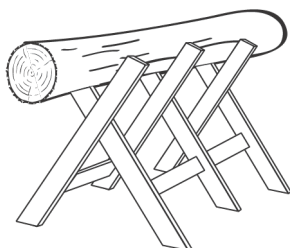
**DE Опъване на новата верига – след**

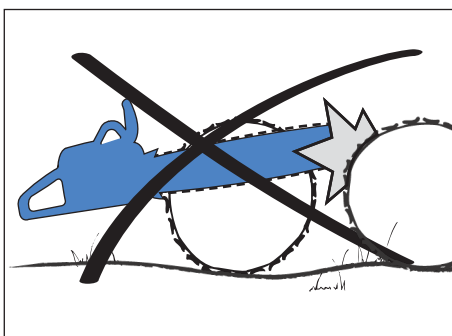
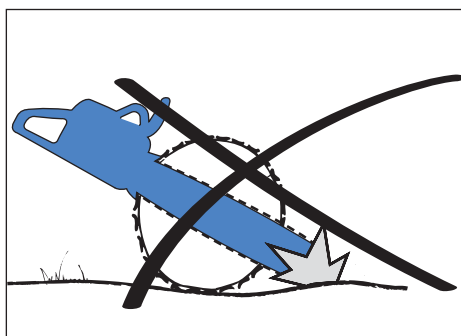
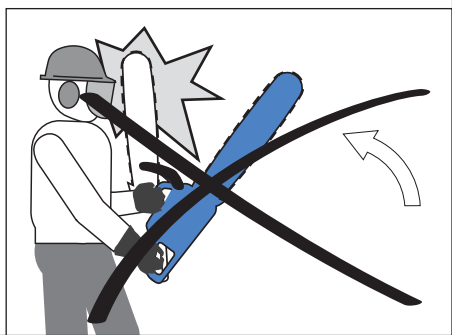
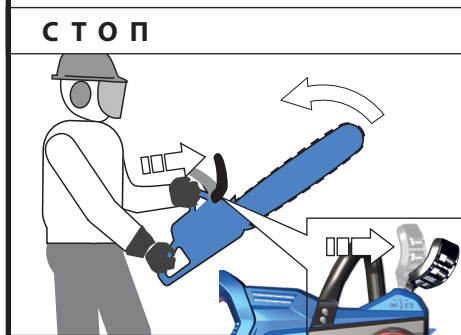
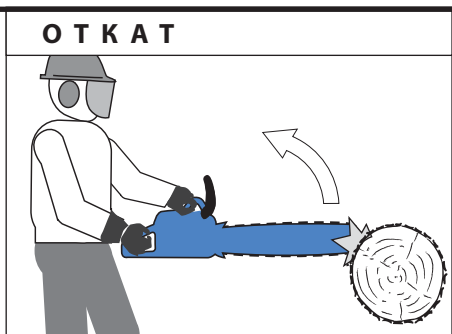
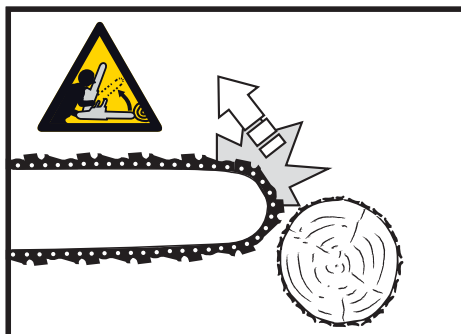
около пет разреза настройте отново. По време на работа проверявайте опъването на веригата на редовни интервали.

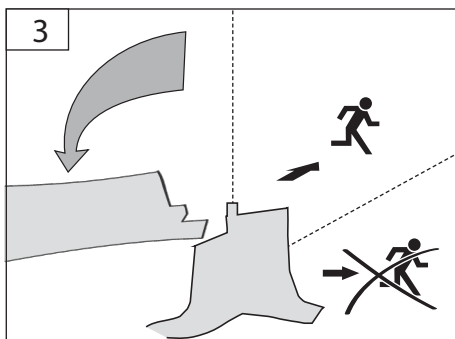
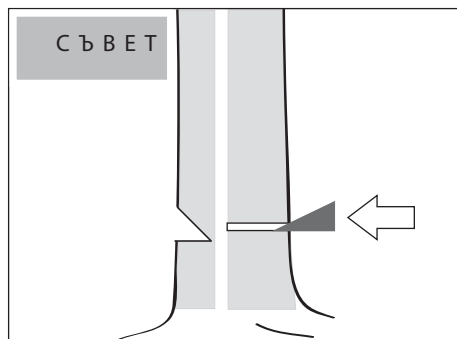
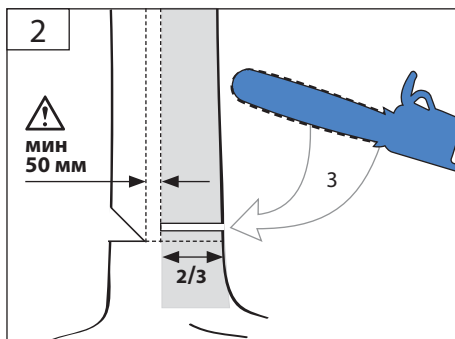
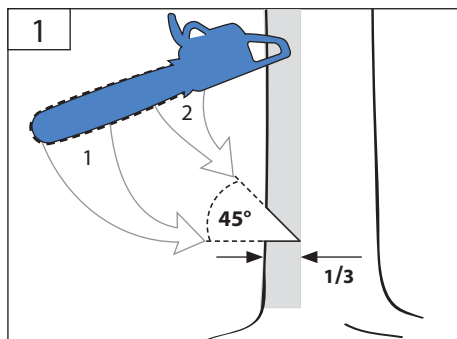
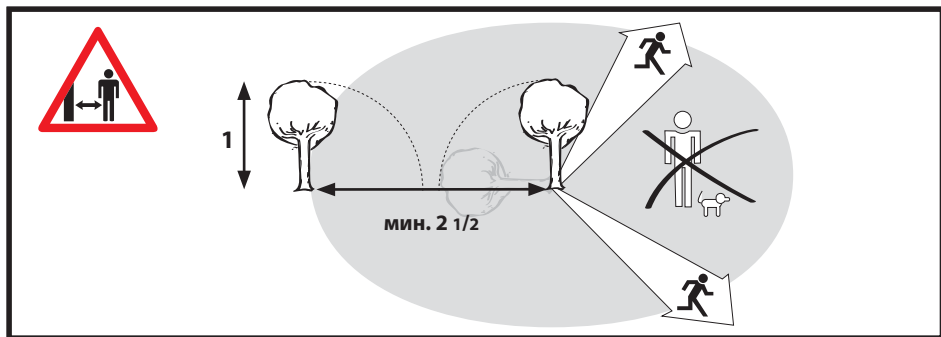


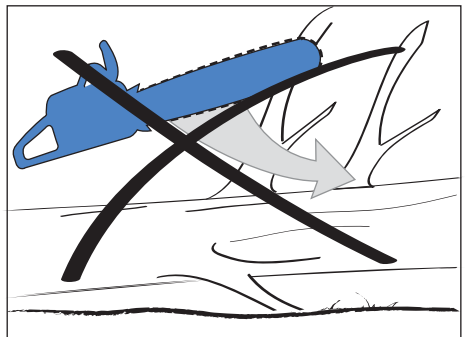
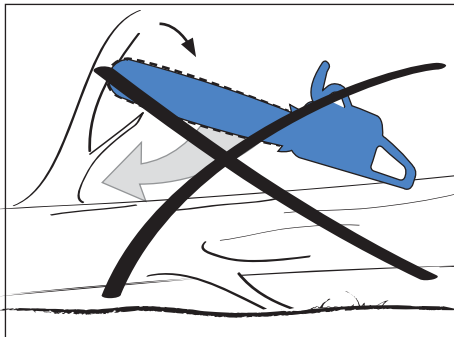
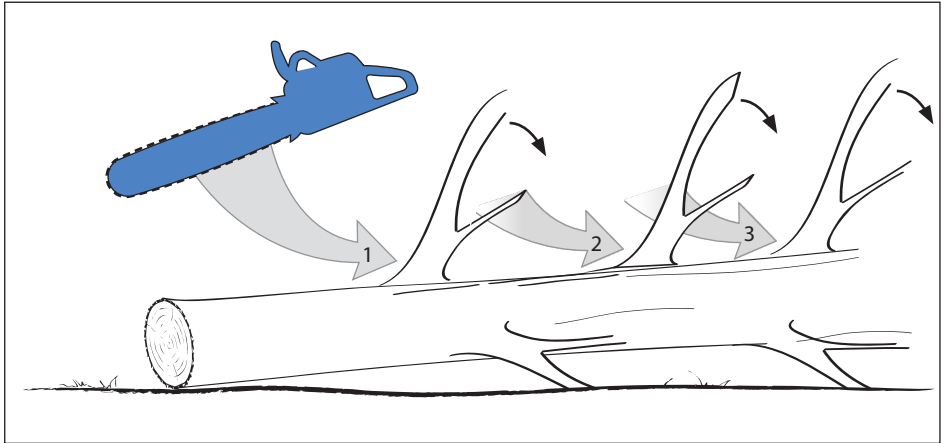


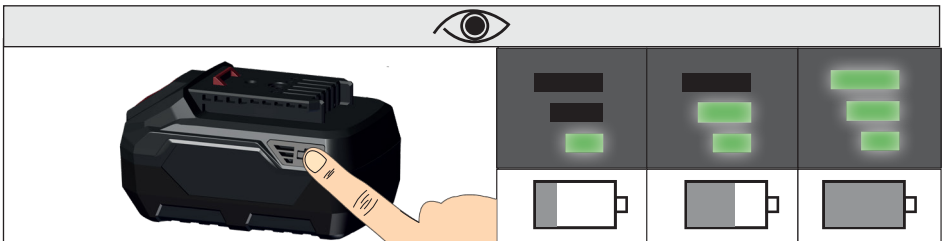
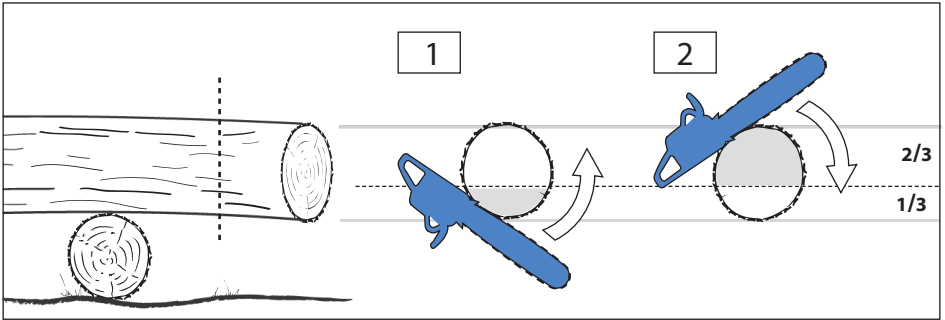
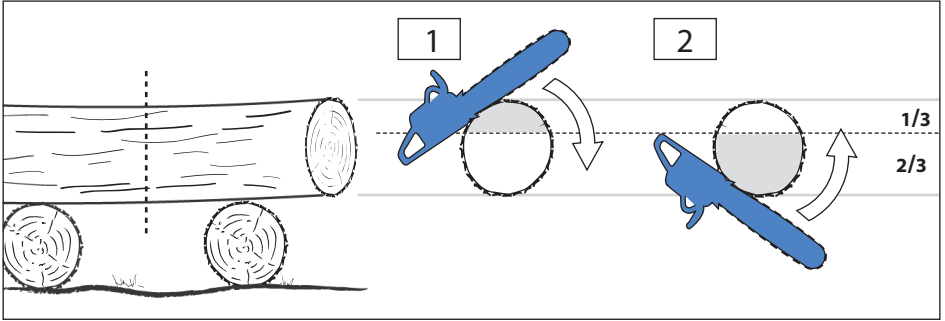
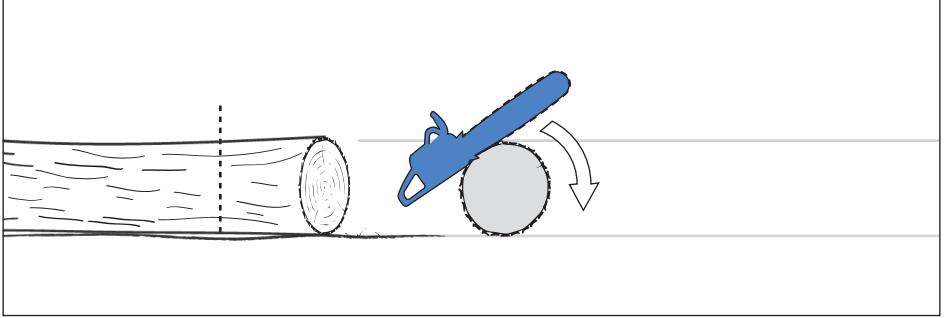
СЪВЕТ

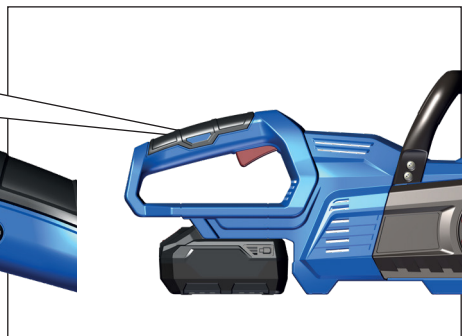
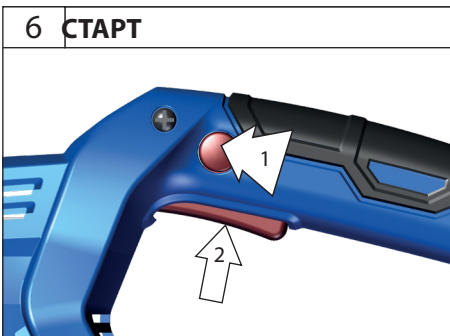
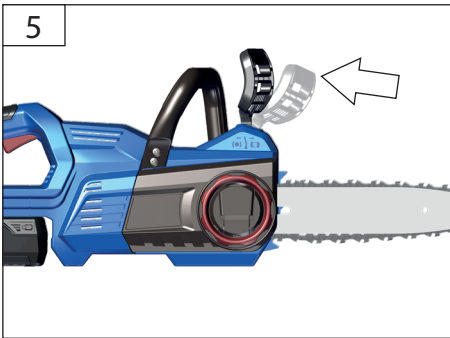
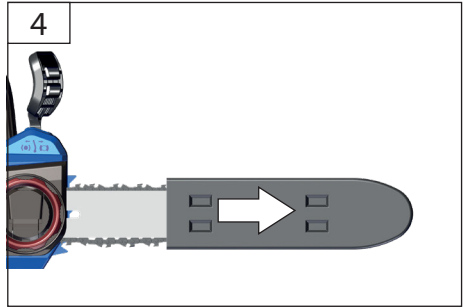
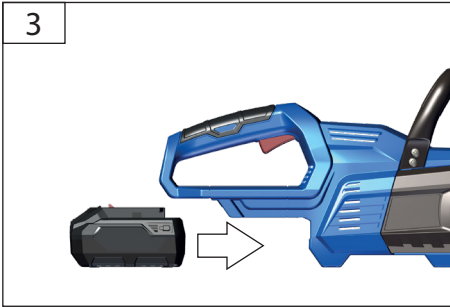
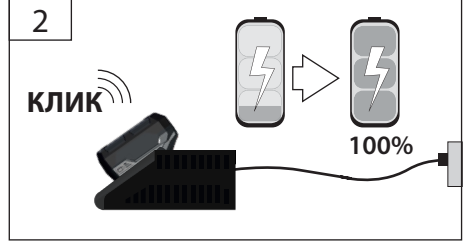
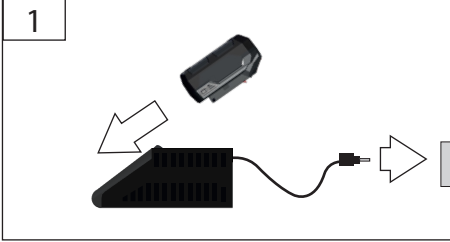










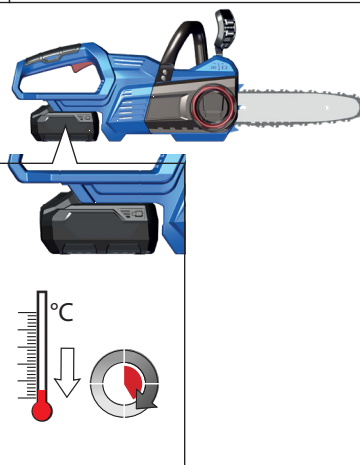




## 1 АВТОСТОП



## 2 СТОП



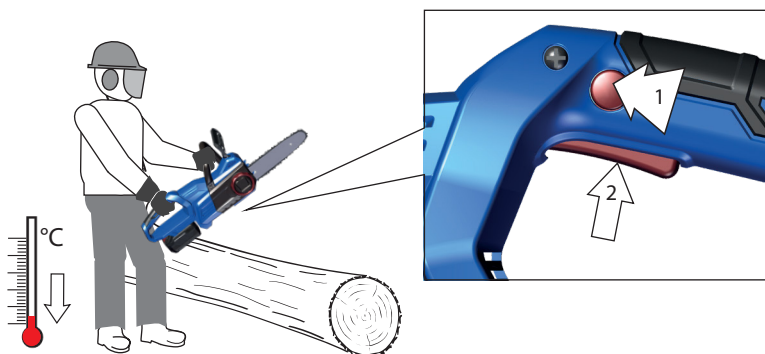
## 3

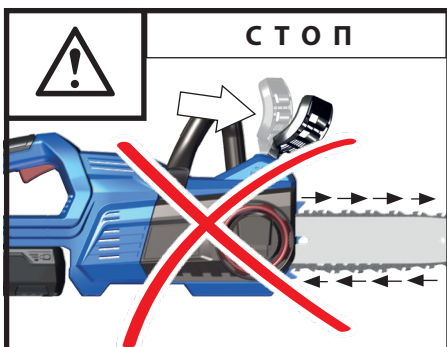
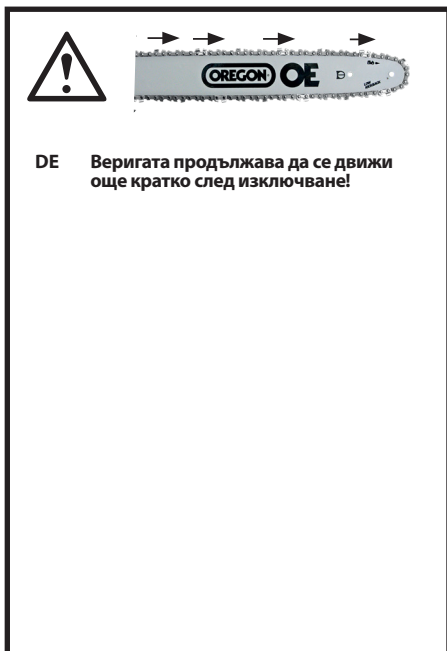
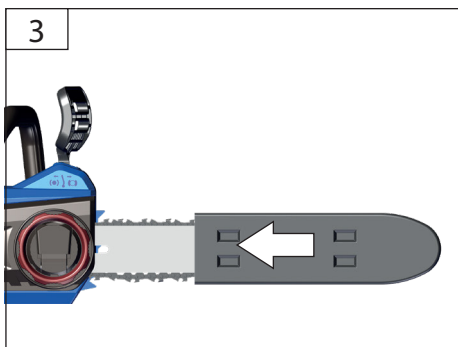
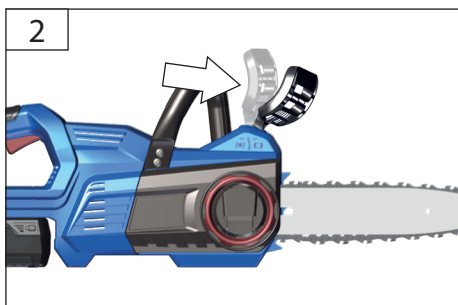


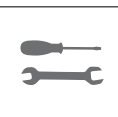
## 4






## 5 РЕСТАРТ










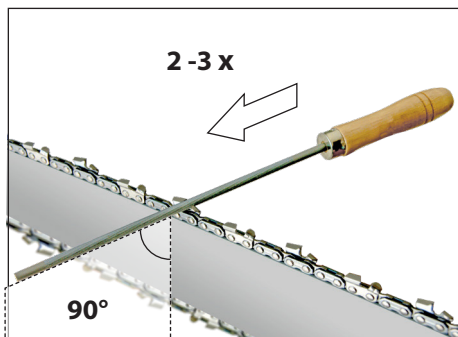
 <b>Güde</b> ®		
	№58408	№58409

**СЪВЕТ**

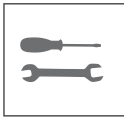
**P 2300 A**  
Арт. № 94135



   
[www.guede.com](http://www.guede.com)



**СЪВЕТ** [www.oregonchain.de](http://www.oregonchain.de)



**DE Капак свалете** → 2-4

**EN** Свалете капака → 2-4

**FR** Свалете <sup>capot</sup> → 2-4

**IT** Свалете капака → 2-4

**ES** Свалете капака → 2-4

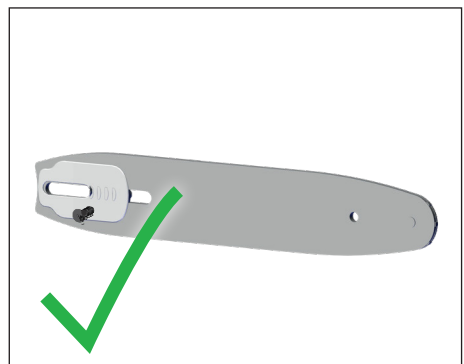
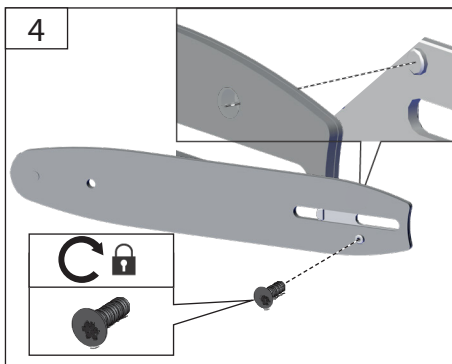
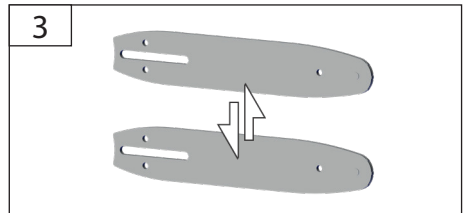
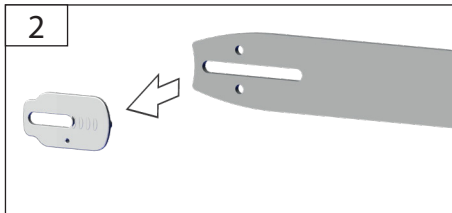
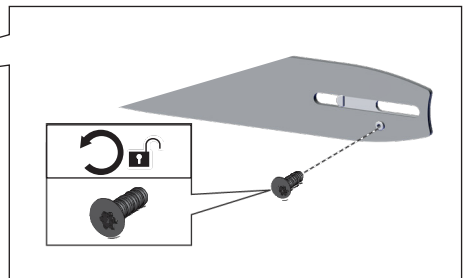
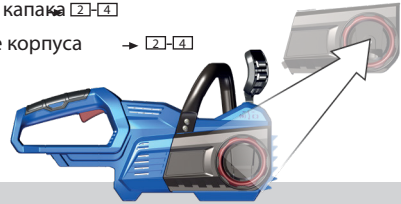
**NL** Капак премахнете 2-4

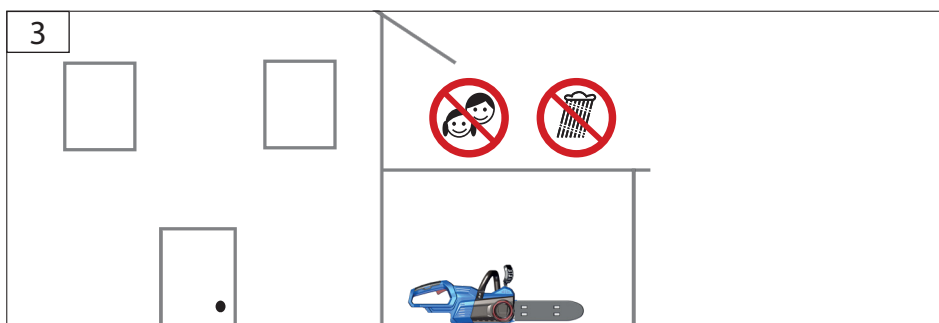
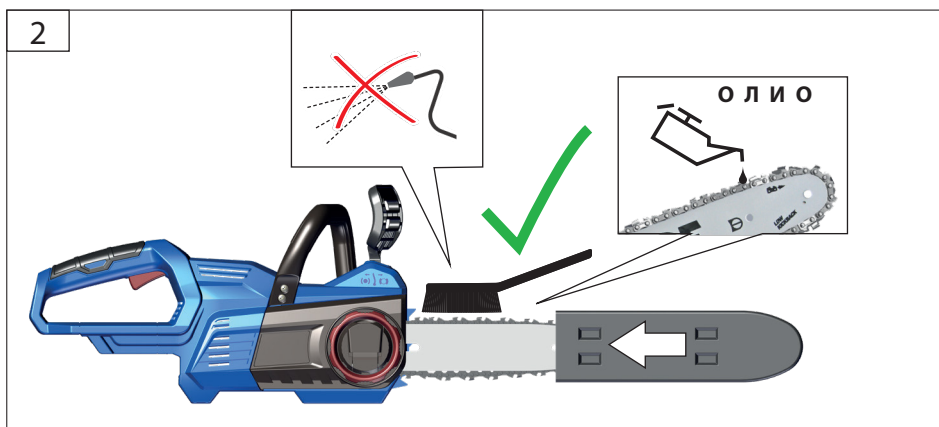
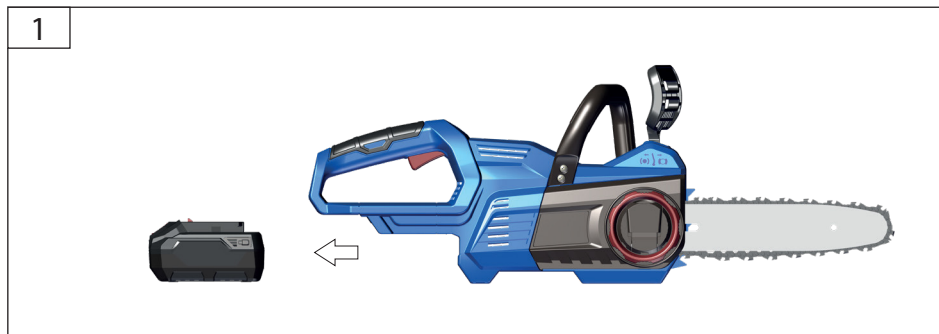
**CZ** Свалете капака 2-4

**SK** Свалете капака 2-4

**PL** Свалете капака 2-4

**HU** Свалете корпуса → 2-4





## Технически данни

Акумулаторен верижен трион	KS 18-0	KS 18-401-30
Арт. №	58407	58406
Входна мощност		360 W / P1
Обороти на двигателя		21000 min <sup>-1</sup>
Степен на защита		IP X0
Тегло (нето) с верига и шина		2,6 kg / 3,2 kg
Обем на резервоара за масло на веригата		100 ml
Дължина на рязане		240 mm
Дължина на шината		250 mm
Шина, тип верига		Oregon
Макс. скорост на веригата		6 m/s
Водещо зъбно колело		3/8"
Верига (брой водещи звена)		40
Дебелина на водещото звено		1,3 mm
Време за задействане на спирачката на веригата		< 49ms
<b>Акумулатор</b>		
Напрежение	-	18V
Типове батерии	-	Li-ion
Капацитет на акумулатора	-	4 Ah
Енергия	-	72 Wh
Време за зареждане	-	96 min
Нетно тегло	-	0,64 kg
<b>Зарядно за акумулатор</b>		
Входно напрежение	-	100 - 240 V
Входна мощност	-	80 W
Честота	-	50 - 60 Hz
Изходно напрежение	-	18V
Изходен ток	-	3 A
Клас на защита	-	II
Нетно тегло	-	0,33 kg
<b>Данни за шума</b>		
Ниво на звуково налягане L <sub>pA1</sub>		91,4 dB (A)
Неопределеност K = 3 dB (A)		
Гарантирано ниво на звукова мощност L <sub>WA</sub> Неопределеност K = 3 dB (A)		103 dB(A)
Измерено ниво на звукова мощност L <sub>WA</sub>		99,4 dB(A)
Носете защита за слуха!		
Стойност на вибрационните емисии a <sub>h</sub> 2) Предна ръкохватка		4,819 m/s <sup>2</sup>
Задна ръкохватка		6,414 m/s <sup>2</sup>

1) Измерено съгласно 2000/14/EG + E\_2005/88/EC, Неопределеност K = 3 dB (A)

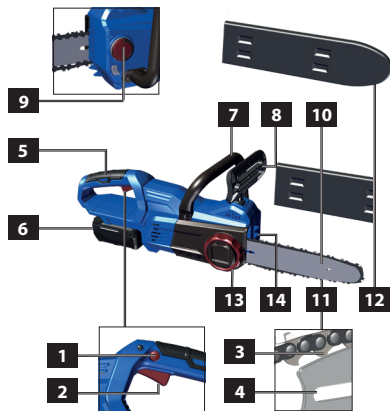
2) Измерено съгласно EN 60745, Неопределеност K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Посочената обща стойност на вибрациите и посочената стойност на шумовите емисии са измерени по стандартизирана изпитвателна процедура и могат да се използват за сравнение на един електроинструмент с друг

да се използват Посочената обща стойност на вибрациите и посочената стойност за шумови емисии могат да се използват и за предварителна оценка на натоварването. **Предупреждение:** Вибрационните и шумовите емисии могат при реална употреба на електроинструмента да се различават от декларираните стойности, в зависимост от начина на работа с електроинструмента и по-специално от вида на обработвания детайл.

**Предупреждение:** Необходимо е да се определят мерки за безопасност за защита на оператора, основани на оценка на вибрационното натоварване при действителните условия на употреба (като се вземат предвид всички части от работния цикъл, например периодите, когато електроинструментът е изключен, както и тези, когато е включен, но работи без натоварване).

## Описание на уреда



- 1** Блокировка на включването
- 2** Превключвател Вкл./Изкл.
- 3** Водещи звена на веригата
- 4** Канал на шината
- 5** Задна ръкохватка
- 6** Акумулатор
- 7** Предна ръкохватка
- 8** Предпазител за предната ръка / лост на верижната спиралка
- 9** Капачка на резервоара за масло за смазване на веригата
- 10** Водеща шина
- 11** Режеща верига
- 12** Предпазител на водещата шина
- 13** Колело за отпъване на веригата
- 14** Уловител на веригата



**Използвайте уреда само след като сте прочели внимателно и сте разбрали инструкциите за експлоатация.**

Запознайте се с експлоатацията, управление и с правилната употреба на уреда. Спазвайте всички указания за безопасност, посочени в ръководството. Действайте отговорно спрямо околните.

**Операторът носи отговорност за злополуки или опасности за трети лица.** Уредът може да се използва само от лица, навършили 18 години. Изключение е употребата от непълнолетни, когато това се извършва в рамките на професионално обучение за придобиване на умения под надзора на инструктор. Ако имате съмнения относно свързването и работата с уреда, обърнете се към отдела за обслужване на клиенти.

Операторите трябва да са достатъчно обучени за използването, настройката и обслужването на уреда.

## Употреба по предназначение

Акумулаторният верижен трион е предназначен само за рязане на дървесина – напречно на посоката на влакната. При спазване на техническите и други указания за безопасност, този уред може да се използва също по посоченото предназначение. При неспазване на изискванията, на общовалидните правила, както и на разпоредбите в това ръководство,

производителят не може да бъде държан отговорен за щети.

## Изисквания към оператора

Преди да използва уреда, операторът трябва внимателно да е прочел и разбрал ръководството за експлоатация.

**Квалификация:** Освен подробен инструктаж от компетентно лице, не е необходима специална квалификация за работа с уреда.

**Минимална възраст:** Уредът може да се използва само от лица, навършили 18 години. Изключение е употребата от непълнолетни, когато това се извършва в рамките на професионално обучение за придобиване на умения под надзора на инструктор.

**Обучение:** За използването на уреда е необходим само съответен инструктаж от компетентно лице или следване на ръководството за експлоатация. Не се изисква специално обучение.

Операторът носи отговорност за злополуки или опасности за трети лица.

Следете да няма хора в опасната зона.

## Остатъчни рискове

**⚠ Опасност от нараняване!**

Контактът с веригата на триона може да причини смъртоносни порезни наранявания.

Никога не посягайте с ръце към движещата се верига на триона.

**⚠ Опасност от откат!**

Откатът може да доведе до смъртоносни порезни наранявания.

**⚠ Опасност от изгаряне!**

Веригата и водещата шина се нагряват по време на работа.

## Поведение при спешен случай

Предприемете необходимите мерки за първа помощ според вида на нараняването и възможно най-бързо потърсете квалифицирана медицинска помощ. Предпазете пострадалия от допълнителни увреждания и го успокойте. За евентуален инцидент на работното място винаги трябва да има поддръжка аптечка по DIN 13164. Използваните материали от аптечката незабавно се допълват. Когато търсите помощ, посочете следното

1. Място на инцидента
2. Вид на инцидента
3. Брой пострадали
4. Вид на нараняванията

## Символи



Внимание!



Моля, прочетете внимателно ръководството преди пускане в експлоатация.



Преди всякакви настройки, почистване и поддръжка на машината извадете сменяемата батерия.



Предупреждение за опасен обратен удар



Дръжте хората на разстояние  
Уверете се, че в опасната зона няма хора.



Винаги работете с верижния трион с две ръце



Не използвайте с една ръка.



Пазете от влага.  
Не излагайте машината на дъжд.



Дръжте децата далеч от машината.



Забранени са огън, искри, открит пламък и пушене.



Смазване на веригата



Посока на движение на веригата



Носете защитна каска.



Носете защитни очила.  
Носете защита за слуха.



Носете защитни ръкавици.



Носете предпазни обувки със защита от срязване, добро сцепление на подметката и стоманено бомбе



Носете защитно облекло с вложка против срязване !



Гарантирано ниво на звукова мощност



Електроинструмент от клас на защита III.



Повредени и/или предназначени за рециклиране - заповиски или електрически уреди трябва да се предават в определените за това пунктове за рециклиране.



Европейска маркировка за съответствие

## Акумулатор, зарядно за акумулатор



Използвайте зарядното устройство само в закрити помещения



Пазете акумулатора от топлина и огън.



Пазете акумулатора от вода и влага



Пазете акумулатора от температури над 40°C



Не изхвърляйте акумулаторните батерии в битовия отпадък

Li-Ion



Предайте акумулаторните батерии в пункт за събиране на отработени батерии, където ще бъдат рециклирани по



всеки от тях. За изхвърляне електрически или електронни устройства трябва да се предават в определените за това пунктове за рециклиране.



Европейска маркировка за съответствие

## Общи указания за безопасност при работа с електроинструменти



Предупреждение

Прочетете всички указания за безопасност, инструкции, илюстрации и технически данни, приложени към този електроинструмент.

Неспазването на следващите указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки наранявания. **Запазете всички указания за безопасност и инструкции за бъдещи справки.**

Терминът „електроинструмент“, използван в указанията за безопасност, се отнася както за електроинструменти, захранвани от мрежата (с кабел), така и за акумулаторни електроинструменти (без кабел).

### 1) Безопасност на работното място

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена.** Безпорядъкът или недостатъчно осветените места могат да доведат до инциденти.
- Не работете с електроинструмента във взривоопасна среда, където има запалими течности, газове или прах.** Електроинструментите образуват искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Дръжте децата и други хора на разстояние по време на работа с електроинструмента.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол над електроинструмента.
- Щепселът на електроинструмента трябва да пасва на контакта. Не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптери заедно с електроинструменти със защитно заземяване.** Непроменените щепсели и подходящите контакти намаляват риска от токов удар.
- Избягвайте допир на тялото до заземени повърхности като тръби, отоплителни уреди, печки и хладилници.** Рискът от токов удар е по-висок, когато тялото е заземено.
- Пазете електроинструментите от дъжд или**

**влага.** Попадането на вода в електроинструмента увеличава риска от токов удар.

- Не използвайте кабела не по предназначение – за носене или окачване на електроинструмента, както и за изваждане на щепсела от контакта. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове и движещи се части на уреда.** Повредени или усукани кабели увеличават риска от токов удар.
- Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте само удължители, предназначени за употреба навън.** Използването на удължител, подходящ за работа на открито, намалява риска от токов удар.
- Ако работата с електроинструмента във влажна среда е неизбежна, използвайте дефектнотокова защита (ДТЗ).** Използването на дефектнотокова защита (ДТЗ) намалява риска от токов удар.

## 3) Безопасност на хората

- Бъдете внимателни, следете какво правите и подхождайте разумно при работа с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, ако сте уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства.** Дори миг невнимание при работа с електроинструмента може да доведе до сериозни наранявания.
- Носете лични предпазни средства и винаги защитни очила.** Използването на лични предпазни средства – като прахова маска, противоплъзгащи предпазни обувки, каска или антифони – според вида и приложението на електроинструмента, намалява риска от наранявания.
- Предотвратете неволно включване. Уверете се, че електроинструментът е изключен, преди да го свържете към електрозахранването и/или акумулатора, както и преди да го вдигнете или пренасяте.** Ако при пренасяне държите пръст на превключвателя или свържете включен уред към захранването, това може да доведе до инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете инструментите за настройка или гаечните ключове.** Инструмент или ключ, оставен в въртяща се част на електроинструмента, може да причини наранявания.
- Избягвайте неестествена стойка. Осигурете си стабилна опора и поддържайте равновесие по всяко време.** Така ще контролирате по-добре електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещите се части.** Широки дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- Когато могат да се монтират устройства за прахоизсмукване и събиране на прах, уверете се,**

## че са свързани и се използват правилно.

Използването на прахоуловителна система може да намали рисковете, свързани с прах.

- h) Не се успокоявайте с фалшиво чувство за сигурност и не пренебрегвайте правилата за безопасност при работа с електроинструменти, дори след многократна употреба и добра познатост с уреда. Една секунда невнимание може за части от секундата да доведе до тежки наранявания.

### 4) Употреба и работа с електроинструмента

- a) Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте за задачата електроинструмента, предназначен за нея. С подходящия електроинструмент работите по-добре и по-безопасно в посочения работен диапазон.

- b) Не използвайте електроинструмент с повреден кабел. Повреден кабел може да бъде изключен или включен, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

- c) Извадете щепсела от контакта и/или извадете батерията, преди да правите настройки на уреда, да сменяте принадлежности или да го прибирате. Тази предпазна мярка предотвратява неволно стартиране на електроинструмента.

- d) Съхранявайте неизползваните електроинструменти извън обсега на деца. Не позволявайте на лица да използват електроинструмента, ако не са запознати с него или не са прочели тези указания. Електроинструментите са опасни, когато се използват от неопитни хора.

- e) Поддържайте електроинструментите грижливо. Проверявайте дали подвижните части работят безупречно и не заклинват, както и дали няма счупени или повредени части, които да нарушават работата на електроинструмента. Преди употреба ремонтирайте повредените части. Много злополуки са резултат от лошо поддържани електроинструменти.

- f) Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Добре поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове се заклинват по-рядко и се управляват по-лесно.

- g) Използвайте електроинструмента, принадлежностите, работните инструменти и т.н. съгласно тези указания. Вземайте предвид условията на работа и дейността, която ще се извършва. Употребата на електроинструменти за цели, различни от предвидените, може да доведе до опасни ситуации.

- h) Поддържайте ръкохватките и повърхностите за захват сухи, чисти и без масло и грес. Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захват не позволяват безопасно управление и контрол на електроинструмента в непредвидени ситуации.

### 5) Използване и работа с акумулаторния инструмент

- a) Зареждайте акумулаторните батерии само със зареден инструмент, введоан от производителя. При използване на зарядно устройство, предназначено за определен тип батерии, с други батерии съществува риск от пожар.

- b) Използвайте в електроинструментите само предназначения за тях акумулаторни батерии. Използването на други батерии може да доведе до наранявания и риск от пожар.

- c) Дръжте неизползваната батерия далеч от кламери, монети, ключове, пирони, винтове и други малки метални предмети, които биха могли да свържат контактите. Късо съединение между контактите на батерията може да причини изгаряния или пожар.

- d) При неправилна употреба от батерията може да изтече течност. Избягвайте контакт с нея. При случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете и медицинска помощ. Изтеклата батерийна течност може да причини тежки наранявания или изгаряния.

- e) Не използвайте повредена или модифицирана батерия. Повредени или променени батерии могат да се държат непредвидимо и да доведат до пожар, експлозия или риск от нараняване.

- f) Не излагайте акумулатора на огън или на прекалено високи температури. Огън или температури над 130 °C могат да предизвикат експлозия.

- g) Спазвайте всички указания за зареждане и никога не зареждайте акумулатора или акумулаторния инструмент извън температурния диапазон, посочен в ръководството за експлоатация. Неправилното зареждане или зареждане извън допустимия температурен диапазон може да повреди акумулатора и да увеличи риска от пожар.

### 6) Сервиз

- a) Поверявайте ремонта на електроинструмента само на квалифицирани специалисти и единствено с оригинални резервни части. Така се гарантира, че безопасността на електроинструмента се запазва.
- b) Никога не извършвайте обслужване на повредени акумулатори. Всякаква поддръжка на акумулатори трябва да се извършва само от производителя или от оторизирани сервизни центрове.

### Указания за безопасност при верижни триони

- При работещ трион дръжте всички части на тялото далеч от веригата. Уверете се, преди да стартирате триона, че веригата не докосва нищо. При работа с верижен трион дори миг невнимание може да доведе до захващане на дрехи или части от тялото от веригата.
- Винаги дръжте верижния трион с дясната ръка за задната ръкохватка, а с лявата – за предната. Държането на верижния трион в обратна работна позиция увеличава риска от нараняване и не бива да се прилага.
- Дръжте верижния трион само за изолираните ръкохватки, тъй като веригата може да засегне скрити електропроводници. Контактът на веригата с проводник под напрежение може да подаде напрежение и към металните части на уреда и да причини изгаряния, введоан от производителя.
- Не използвайте верижния трион за работни задачи, предназначени за определен тип инструмент. Не използвайте верижния трион за работни задачи, които изискват специални предпазни средства за глава, ръце, крака и ходила.

- се препоръчва.** Подходящото защитно облекло намалява риска от нараняване от летящи стърготини и при случайно докосване на
- **Неработете с верижния трион върху дърво, на стълба, от покрив или върху нестабилна опора.** При работа по такъв начин има сериозен риск от нараняване.
  - **Винаги осигурявайте стабилна стойка и използвайте моторния трион само когато стъпвате на твърда, сигурна и равна повърхност.** Хлъзгавият терен или нестабилни опори, например стълба, могат да доведат до загуба на равновесие или до загуба на контрол над моторния трион.
  - **При рязане на клон под напрежение очаквайте той да отскочи обратно.** Когато напрежението в дървесните влакна се освободи, опънатият клон може да удари работещия и/или да изтръгне моторния трион от контрол.
  - **Бъдете особено внимателни при рязане на храсти и млади дръвчета.** Тънкият материал може да се заклещи във веригата, да ви удари или да ви извади от равновесие.
  - **Носете моторния трион, хванат за предната ръкохватка, когато е изключен, като веригата е насочена далеч от тялото.** При пренасяне или съхранение винаги поставяйте защитния капак. Внимателното боравене с моторния трион намалява вероятността от неволно допир до движещата се верига.
  - **Спазвайте указанията за смазване, опъване на веригата и смяна на принадлежности.** Неправилно опъната или смазана верига може да се скъса или да увеличи риска от обратен удар.
  - **Поддържайте ръкохватките сухи, чисти и без масло и грес.** Омаслените ръкохватки са хлъзгави и водят до загуба на контрол.
  - **Режете само дърво. Не използвайте моторния трион за дейности, за които не е предназначен – например не го използвайте за рязане на метал, пластмаса, зидария или строителни материали, които не са от дърво.** Използването на моторния трион не по предназначение може да доведе до опасни ситуации.
  - **Не се опитвайте да повалите дърво, преди да имате ясно разбиране за рисковете и как да ги избегнете.** Падащо дърво може да причини тежки наранявания на вас или на други хора.

#### Причини за обратен удар и как да го предотвратите:

Обратен удар може да възникне, когато върхът на водещата шина докосне предмет или когато дървото се огъне и веригата се заклещи в прореза. Докосването с върха на шината в някои случаи може да предизвика неочаквана реакция назад, при която шината се изхвърля нагоре и към оператора. Заклещването на веригата по горния ръб на водещата шина може рязко да изтласка шината обратно към оператора.

Всяка от тези реакции може да доведе до загуба на контрол над триона и да ви причини възможни-

те тежки наранявания. Не разчитайте единствено на вградените в верижния трион предпазни устройства. Като ползвател на верижен трион е важно да предприемете различни мерки, за да работите без инциденти и травми.

Откатът е резултат от неправилна или грешна употреба на електроинструмента. Той може да бъде предотвратен с подходящи предпазни мерки, описани по-долу:

- **Дръжте триона здраво с две ръце, като палците и пръстите обхващат ръкохватките на верижния трион.** Поставете тялото и ръцете си така, че да можете да устоите на силите при откат. Ако се вземат подходящи мерки, операторът може да овладее силитена отката. Никога не изпускайте верижния трион.
- **Избягвайте неестествена стойка и не режете над височината на рамото.** Така се предотвратява неволно допир с върха на шината и се осигурява по-добър контрол над верижния трион в непредвидени ситуации.
- **Винаги използвайте резервни шини и вериги, предписани от производителя.** Неподходящи резервни шини и вериги могат да доведат до скъсване на веригата и/или до откат.
- **Спазвайте указанията на производителя за заточване и поддръжка на веригата.** Твърде ниски ограничители на дълбочината увеличават склонността към откат.

Препоръчва се начинаещият потребител поне да упражни рязане на обла дървесина върху козел или стойка.

При рязане на наклон винаги стойте отгоре спрямо ствола. За да запазите пълен контрол в момента на „прерязването“, към края на среза намалете натиска, без да отпускате здравия захват на ръкохватките на верижния трион. Внимавайте веригата да не докосва земята. След приключване на среза изчакайте веригата да спре напълно, преди да отместите триона. Винаги изключвайте двигателя на верижния трион, преди да преминете от дърво на дърво.

**Следвайте всички указания, когато почиствате верижния трион от натрупани материали, приберате го за съхранение или извършвате поддръжка. Уверете се, че превключателят е изключен и батерията е извадена.** Неочаквано включване на верижния трион при отстраняване на натрупани материали или по време на обслужване може да доведе до сериозни наранявания.

#### Зъбен опорен ограничител

По време на рязане натиснете машината напред така, че „зъбът“ да се впие в ръба на дървото. След това повдигайте или сваляйте задната ръкохватка по посока на среза – така физическото натоварване при рязане намалява. При изпълнение на срез зъбният опорен ограничител може да се използва и като точка на опора/въртене и е много полезен за стабилното задържане на корпуса по време на рязане.

## Спирачка на веригата

За да се намали рискът от нараняване, веригата трябва да спре незабавно, когато лостът на спирачката на веригата се натисне към ръката, както е показано на илюстрациите. Това обаче не може да предотврати откат. Изправността на спирачката на веригата трябва да се проверява преди всяка употреба на моторния трион.

### Уловител на веригата

Това предотвратява изхвърлянето на веригата към потребителя, ако тя се разхлаби или се скъса.

Акумулаторна  
батерия



**Опасност от пожар! Опасност от експлозия!**

Никога не използвайте повредени, дефектни или деформирани батерии. Никога не отваряйте батерията, не я повреждайте и не я изпускате. Не зареждайте батерии в близост до киселини и леснозапалими материали. Пазете батерията от висока температура и огън.

Използвайте батерията само при температура на околната среда между 10°C и +40°C.

Никога не я оставяйте върху радиатори и не я излагайте продължително на силна слънчева светлина. Оставете първо да се охлади.

Късо съединение – не свързвайте контактите на акумулатора с метални предмети.

При изхвърляне, транспорт или съхранение акумулаторът трябва да бъде опакован (напр. в найлонов плик, кутия) или контактите да бъдат залепени с лента.

За зареждане използвайте само зарядното устройство Güde. При употреба на други зарядни устройства са възможни повреди или риск от пожар.

При неправилна употреба или при използване на повредени акумулатори могат да се отделят изпарения. Осигурете свеж въздух и при оплаквания потърсете лекар. Изпаренията могат да раздразнят чувствителните пътища.

Акумулаторите се доставят само частично предварително заредени и преди първа употреба трябва да се заредят докрай.

- Заредете акумулатора отново, ако уредът работи твърде бавно или спре.
- Литиево-йонният акумулатор може да се зарежда по всяко време, без да се съкращава животът му. Прекъсването на зареждането не уврежда акумулатора.
- Литиево-йонният акумулатор е защитен от дълбоко разреждане чрез „Battery-Management-Control“.
- Значително по-краткото време на работа на зареден акумулатор показва, че той е износен и трябва да бъде заменен.



### Изхвърляне на акумулатори по екологичен начин

Li-Ion акумулаторите подлежат на специално изхвърляне. Предайте дефектните акумулатори за изхвърляне в специализиран търговски обект. Преди уредът да бъде бракуван, акумулаторите трябва да се извадят. Повредените акумулатори могат да навредят на околната среда и на здравето ви, ако изтекат токсични изпарения или течности. Затова никога не изпращайте дефектен акумулатор по пощата и т.н. Моля, обърнете се към местния пункт за предаване на отпадъци.

Изхвърляйте акумулаторите в разрежено състояние. Препоръчваме да покриете полюсите с лепенка, за да се предпазят от късо съединение. Не отваряйте акумулатора.

## Поддръжка



Преди всякакви настройки, почистване и дейности по поддръжка на машината извадете сменяемата батерия.

Преди всяко пускане извършвайте визуална проверка.

Не използвайте уреда, ако е повреден или ако предпазните устройства не работят изправно. Подменете износените и повредени части. При повреда ремонтът трябва да се извършва единствено от сервизното обслужване. Използвайте само оригинални аксесоари и оригинални резервни части. Компоненти, чиято повреда може да повлияе на безопасността на дребно обслужване, може да бъде надежден помощник. Пропуски в поддръжката и грижата могат да доведат до непредвидими инциденти и наранявания.

## Изхвърляне



Отпадъчни батерии, излязло от употреба електрическо електронно оборудване не бива да се изхвърлят зае битовите отпадъци. Те трябва да се събират и предават отделно. Преди изхвърляне извадете от уредите старите батерии, акумулатори и източници на светлина. Информирайте се от местните власти или от специализирания търговец за пунктове за предаване рециклиращи центрове. Според местните разпоредителности дребно обслужване може да са задължени да приемат обратно отпадъчните батерии и излязло от употреба електрическо и електронно оборудване безплатно. С повторната употреба и рециклирането на вашите отпадъчни батерии, електро- и електронни уреди допринасяте за намаляване на нуждата от суровини. Отпадъчните батерии (особено литиево-йонните), както и старите електрически и електронни уреди съдържат ценни материали за рециклиране, които при неправилно изхвърляне могат да окажат неблагоприятно въздействие върху околната среда и вашето здраве. Преди изхвърляне изтрийте евентуално наличните на стария уред лични данни.

## Гаранция

Гаранционният срок е 12 месеца при професионална употреба и 24 месеца за потребители и започва да тече от датата на покупка на уреда.

Гаранцията покрива единствено дефекти, дължащи се на материални или производствени несъответствия. При предявяване на рекламация по гаранция е необходимо да приложите оригиналния документ за покупка с посочена дата на продажба.

От гаранцията се изключват неправилна употреба, напр. претоварване на уреда, прилагане на сила, повреди вследствие на външно въздействие или попаднали чужди тела. Неспазването на инструкциите за експлоатация и нормалното износване също не се покриват от гаранцията.

## Сервиз

Имате технически въпроси? Искате да подадете рекламация?

Нуждаете се от резервни части или ръководство за употреба? В секция „Сервиз“ на сайта на Güde GmbH & Co. KG ([www.guede.com](http://www.guede.com)) ще ви съдействаме бързо и без излишни формалности. Помогнете ни да ви помогнем: за да идентифицираме уреда при рекламация, са ни нужни серийният номер, артикулният номер и годината на производство. Всички данни са изписани на табелката с данни. За да са ви винаги поддръжка, моля, попълнете ги по-долу.

Сериен номер:

Артикулен номер:

Година на производство:

## План за инспекция и поддръжка

<p><b>Общи указания</b></p>	<p>Целият трион</p> <p>Пластмасов корпус</p> <p>Верига на триона</p> <p>Шина на триона</p> <p>Верижно колело</p> <p>Спирачка на веригата</p>	<p>Редовно почиствайте външната част.</p> <p>Редовно проверявайте в оторизиран сервиз.</p> <p>Проверявайте за счувания и пукнатини.</p> <p>Осигурявайте редовно заточване.</p> <p>Почиствайте редовно.</p> <p>Почиствайте редовно.</p> <p>Редовна проверка на работоспособността.</p>
<p><b>Преди всяко пускане в експлоатация</b></p>	<p>Верига на триона</p> <p>Шина на триона</p> <p>Смазване на веригата</p> <p>Спирачка на веригата</p> <p>Спирачка при отпускане</p> <p>Превключвател Вкл./Изкл.</p> <p>Капачка на масления резервоар</p>	<p>Проверявайте за повреди и острота.</p> <p>Проверете опъна на веригата.</p> <p>Проверка на функционалността.</p> <p>Проверка на функционалността.</p> <p>Проверка на функционалността.</p> <p>Проверка на функционалността.</p> <p>Проверете за течове.</p> <p>Редовно проверявайте в оторизиран сервиз.</p>
<p><b>След всяко извеждане от експлоатация</b></p>	<p>Шина на триона</p> <p>Сваляне на шината</p>	<p>Почистете отвора за вход на масло.</p> <p>Почистете, особено канала за подаване на масло.</p>
<p><b>Съхранение</b></p>	<p>Резервоар за масло за веригата</p> <p>Верига / шина</p> <p>Целият трион</p>	<p>Изпразнете.</p> <p>Демонтирайте, почистете и леко омаслете. Почистете водещия канал на шината. Съхранявайте сигурно в сухо помещение. При по-дълго съхранение дайте акумулаторния верижен трион в специализиран сервиз за проверка (остатъчното масло може да се втвърди и да запуши клапана на маслената помпа)</p>

Отстраняване на неизправности

Неизправност	Наблюдение	Причина	Отстраняване
Трионът не работи	Електродвигателят не тръгва или спира.	Няма напрежение	Поставете отново акумулатора
		Дефектна батерия	Поставете нов акумулатор
		Дефектно гнездо за батерията	Сменете гнездото за акумулатора във сервиз или чрез сервиза на Güde
		Спирачката на веригата е задействана Мрежовият предпазител е задействан	Освободете спирачката на веригата (вижте глава „Работа“ ) Проверете захранващия кабел, обърнете се към сервиз.
Недостатъчна мощност	слаба тяга	Износени въглеродни четки	Въглеродните четки да се подменят в сервиз.
Няма смазване на веригата	няма масло за веригата по режещата верига	Резервоарът за масло е празен, а каналът за подаване на масло е замърсен	Долейте масло в резервоара. Почистете канала за масло на водещата шина.
Спирачка на веригата	Веригата не спира рязко	Спирачният механизъм е износен.	Незабавно се обърнете към сервиз.
Спирачка за доизтичане	Веригата продължава да се движи по инерция	Износени въглеродни четки	Въглеродните четки да се подменят в сервиз.